



Uni Bamberg

Willelmi II regis Siciliae diplomata

edidit Horst Enzensberger

Bis zum Erscheinen einer gedruckten Ausgabe werden hier als Arbeitshilfe für die interessierten Kolleginnen und Kollegen die Texte mit den Vorbemerkungen im PDF - Format zur Verfügung gestellt .

Quellennachweis für dieses Dokument

<<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/pdf/D.W.II.103+.pdf>>

Bearbeitungsstand: 03/09/17

Zusätzlich empfiehlt sich ein Verweis auf die URL der Projektseite :

<<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/index.html>>

Indices

Personen: <<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/personen.html>>

Orte: <<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/orte.html>>

Sachen: <<http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/sachen.html>>

Literaturverzeichnis: <http://www.hist-hh.uni-bamberg.de/WilhelmII/biblio.html>>



+103.

König Wilhelm bestätigt auf Bitten des Abtes Benincasa dem Kloster Cava Privilegien und Rechte .

Palermo, 1178 November

Cava, Archivio della Badia, Arca Magna N n.° 50 Transumpt von 1290 Juli 4 [B]

Editionen: K.A.KEHR, Urkunden 445 - 448 Nr. 25 aus B.

Regesten: DI MEO, Annali 10, 389 ; B. 211 ; GUERRIERI, Possedimenti 172

Mag auch die von CARLONE, I falsi 19–25; Falsi e falsari 17f. geäußerte Vermutung, in Cava wie in Montevegine habe man die Pseudooriginale auf der Rückseite mit einem F gekennzeichnet, um selbst jeweils über die tatsächliche Rechtslage im Bild zu sein, vgl. die Vorbemerkung zu D W.I. +1, nicht in jedem Falle zutreffen, so ist doch auch D 103, das nur abschriftlich überliefert ist, mit besonderer Sorgfalt zu überprüfen, zumal die erwähnten Urkunden Herzog Rogers, Rogers II. und Wilhelms I. in der uns überlieferten Fassung nicht unverdächtig sind. Für D +103 ist im Rahmen (Invocatio mit Amen, Arenga, Narratio in ihrer Struktur, Corroboratio, Datierung mit Ausnahme der ganz ans Ende gestellten Angabe von Monat und Indiktion) unverkennbar, daß ein von Alexander geschriebenes Diplom als Muster vorlag; verdächtig ist dagegen die Sanctio mit Androhung einer Geldpön, wenn auch bescheidenen Umfangs, wie sie eher in den Herzogsurkunden – auch den bekannten Fälschungen für Cava – zu beobachten ist, vgl. ENZENSBERGER, Documenti e cancelleria 74 - 77. Dabei sind die 12 £ anstelle der 10 in den echten und falschen Herzogsurkunden eine Anpassung an den höheren Rang des angeblichen Ausstellers, gegenüber den 10 £ in D W.I. +1, das hier im Wortlaut weitgehend übernommen ist, könnte man sie als Ausdruck einer ökonomischen Entwicklung ansehen.

Die Liste der Abgabenbefreiungen ist gegenüber D W I.+1, das nur das Plateaticum nennt, erheblich erweitert; konsequenterweise wird in diesem Zusammenhang Wilhelm I. gar nicht erwähnt. *statutum* ist ein Begriff, der in den Fälschungen DD +81, +87, +104 in der Corroboratio verwendet wird. *adoamentum* findet sich in der gleichen Formulierung in D W.I +1 (5, 28), ebenfalls in Verbindung mit *servitus*.

Der Abschnitt über die hundertjährige Verjährungsfrist bei Besitzstreitigkeiten zieht sich wie ein roter Faden durch die Fälschungen für Cava. Für D +103 ist er bereits in IT. PONT. VIII, 321 als Interpolation gebrandmarkt.

Auch SCHLICHTER, Wilhelm II. 154 hält das Stück für interpoliert, betont aber dennoch die guten Beziehungen zwischen Wilhelm und dem Abt Benincasa von Cava, das schließlich die ersten Mönche für die königliche Gründung Monreale stellte. Die Anwesenheit des Abtes in Palermo, über die die Narratio berichtet, mag für Nachbesprechungen über die personale Ausstattung der Klostergründung genutzt worden sein.

Nach den Angaben der Corroboratio sollte D 103 mit einer Goldbulle versehen gewesen sein,

was durchaus einer authentischen Vorlage entstammen kann; zu den Goldbulen vgl. ENZENSBERGER, Beiträge 89 - 92. Nach den Angaben des Transsumpts sei sie 1290 noch vorhanden gewesen; falls dies zutreffend sein sollte, dürfte man sie der echten Vorlage entnommen haben. Die Rota ist dort ebenfalls beschrieben worden, vgl. schon K.A.KEHR, Urkunden 169 Anm.7.

Die Übereinstimmungen mit D W.I. +1 sind durch Petitsatz zum Ausdruck gebracht.

In nomine Dei eterni et salvatoris nostri Iesu^a Christi, amen. Guillelmus divina favente clementia rex Sicilie, ducatus Apulie et principatus Capue. In regum dextera^b rerum status et temporum forma consistit, cum priorum statuta principum, regum sequentium^c probat autoritas et illorum actus egregios posteritatis regie celsitudo confirmat. Par quidem regibus gloria est, et paci subditorum^d ac vite novis cum expedit legibus providere et sacris progenitorum acquiescere institutis. Sane ad omnes suo regimini subditos regia se ostendit comuni pietate protectio, sed speciali quodam favore debito^e ecclesiis, unde sicut accipit christiana religio fundamentum, sic etiam salus regia suscipere creditur incrementum. Hinc est igitur, quod cum tu Benencasa, venerabilis Cavensis abbas, fidelis noster, Panormum venisses nostreque celsitudini preces attentas^f et devotissimas porrexisses, ut privilegia felicium principum ducum ac regum patris et avi nostri venerande memorie clementia^g nostra Cavensi monasterio confirmaret, nos patrum nostrorum statuta utpote iusta et sacra sequentes petitioni tue benignum dedimus nostre liberalitatis assensum. Confirmamus itaque tibi et iam dicto Cavensi monasterio privilegia, que gloriosissimus dux Rogerius¹ dompni Robberti strenuissimi ducis filius serenissimus, rex Guillelmus² pater noster et famosissimus rex Rogerius³ avus noster inclite recordationis^h aliorumque ducum et principum atque ceterorum Christi fidelium eidem monasterio concesserunt, ut iuxta concessionem * exemptionem e t confirmationemⁱ ipsorum felicium regum ducum principum ac aliorum fidelium nostre quoque confirmationis^j et concessionis munimine perpetuam et inviolabilem optineat firmitatem. Ad preces etiam^k et petitionem tuas^l, iam dicte Benencasa venerabilis Cavensis abbas, te et monasterium tuum, in quo cottidie divina pietas pro salubri statu regio exoratur, in tutelam et protectionem nostram recipimus et pro salute anime nostre nostrorumque parentum castra, casalia, vassallos^m et omnes possessiones et tenimenta, que monasterium ipsum in presentiarumⁿ iuste noscitur possidere vel in futurum iusto poterit titulo adipisci, eidem Cavensi monasterio concedimus et confirmamus et ab omni iugo servitutis vel adoamenti tam de demanio quam de feudis^o plene eximimus et auctoritate regia communimus ita quod homines morantes in tenimentis et locis ipsius monasterii in nullo cum hominibus nostri demanii seu aliorum

1 Welche der zehn bekannten Urkunden Roger Borsas zwischen 1086 und 1111 hier gemeint sein sollen, ist nicht mit Sicherheit zu entscheiden: MÉNAGER, Recueil Nr. 51, 52, 53, 56, HEINEMANN Nr. 4 = MÉNAGER, Recueil Nr. 59, HEINEMANN Nr. 5, 6, 7, 8, 9, 10.

2 D W I. +1.

3 DD Ro.II. 16, 31, +44, dazu die Deperdita Ca 244, Ca +254.

dominorum contribuantur, immo eadem libertate fruuntur, qua gaudent alii, in quorum territoriis commorantur. Confirmamus et concedimus eciam^p in elemosinam et augmentum sancti loci predicti, ut quicumque, sive de demaniis vel de feudis^q fuerit, voluerit vassallus eius esse aut se et sua in iam dicto monasterio offerre, quod hoc facere possit absque cuiusquam contrarietate, cuiuslibet conditionis^f sit, nisi servus vel nobis aut alii ad personale servitium^s obligatus. Volumus etiam, quod idem monasterium ex eo, quod est nostra camera et parentum atque^t nostrorum dilectorum suffragium speciale, ut ab omni plateatico, herbatico lignaticoque^u per totum predictum regnum nostrum Sicilie penitus sit immune, sed homines de casali Cave cum viculis eius et castri sancti Adiutoris in principatu Salerni tantum a Silere usque flumen Schifati atque in Sarno a plateatico dumtaxat sint exempti, sicut in privilegiis ducis Rogerii⁴ et regis Rogerii⁵ avi nostri predictorum similiter continetur. Postremo etiam^v confirmamus et concedimus, in quantum de iure possumus, ut contra ipsum locum venerabilem in suis possessionibus, libertatibus et iuribus prescribendis non nisi centenaria currat prescriptio, velud sancte recordationis Urbanus secundus Romanus pontifex eidem sacro cenobio indulset per suum privilegium speciale⁶ et iam dictus rex Rogerius⁷ avus noster concedere est dignatus, cunctis^w nostris fidelibus expresse mandantes, ut predicta omnia studeant * observare. Qui vero contra hanc nostram concessionem, exemptionem^x et confirmationem^y venire temptaverit, sciat se nostre camere libras auri duodecim soluturum predictaque omnia in sua permaneant firmitate. Ad huius autem concessionis, exemptionis^z et confirmationis^{aa} nostre memoriam et inviolabile firmamentum presens privilegium nostrum per manus Alexandri nostri notarii scribi et bulla aurea nostro typario inpressa insignitum nostro signaculo iussimus decorari, anno, mense et indictione subscriptis.

Data in urbe Panormi felici per manus Gualterii venerabilis Panormitani^a archiepiscopi et Mathei regii vicecancellarii et Riccardi venerabilis Siracusani episcopi, domini regis familiarium, anno dominice incarnationis millesimo centesimo septuagesimo octavo, regni vero domini Guillelmi Dei gratia magnifici et gloriosissimi regis Sicilie, ducatus Apulie et principatus Capue anno tertiodecimo, feliciter amen, mense Novembris, indictionis duodecime^{bb}.

a Jhesu B.

b destera B.

c sequencium B.

4 1086 Oktober MÉNAGER, Recueil Nr. 56

5 In den bekannten Rogerurkunden kommt das nicht vor.

6 Die drei Fälschungen auf den Namen Urbans II. enthalten alle die hundertjährige Verjährungsfrist: IT. PONT. VIII, 319 - 321 Nr. +11 (JL.+5467), 322 Nr. +12 (JL.+ 5479), 322f. Nr. +13 (JL. + 5480).

7 Dep. RO. II. 26 (Ca. +254), nur aus den Erwähnungen in D W.I.+1 und D. 103 bekannt.

d suditorum *B.*
e debit(er) *B.*
f actentas *B, Kehr.*
g clemencia *B, Kehr.*
h recordacionis *B.*
i confirmacionem *B.*
j confirmacionis *B.*
k eciam *B.*
l petitionem tui *B.*
m vassalos *B.*
n presenciarum *B.*
o pheudis *B.*
p eciam *B.*
q pheudis *B.*
r conditionis *B, Kehr.*
s servicium *B.*
t *om. Kehr.*
u lipaticoque *B.*
v eciam *B.*
w cuntis *B.*
x exemcionem *B.*
y confirmacionem *B.*
z exempcionis *B.*
aa confirmacionis *B.*
bb septime *B.*